



# Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héritier Guillaume

## CONVOCATION

### ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

du 18 mars 2016 à 19:30 heures

Centre Sociétaire ' An der Eech ', 6, rue Eich à L-3352 Leudelange

Organisateur: END LEUDELANGE

Association sans but lucratif  
reconnue d'utilité publique

membre du  
Comité Olympique et Sportif  
Luxembourgeois



affiliée à  
l'Union Cycliste Internationale



et à  
l'Union Européenne de Cyclisme



Madame la Présidente,  
Monsieur le Président,

Par la présente, nous vous prions d'assister à l'assemblée générale ordinaire,  
qui se tiendra le vendredi,  
18 mars 2016 à 19:30 heures:

### ORDRE DU JOUR :

1. **Appel nominal et vérification des pouvoirs**
2. **Allocution de la présidente de l'END Leudelange**
3. **Allocution du Bourgmestre de la commune de Leudelange**
4. **Allocution du Président de la F.S.C.L.**
5. **Adoption du rapport de l'Assemblée Générale Ordinaire 2015**
6. **Rapports annuels:**
  - 6.1. du Conseil d'Administration
  - 6.2. de la Commission des Jurys
  - 6.3. de la Commission Technique
  - 6.4. de l'Entraîneur Fédéral
  - 6.5. de la Commission Sport Loisir
7. **Bilan financier 2015**
8. **Rapport du Conseil de Surveillance.**
9. **Décharge à donner au Conseil d'Administration, Conseil de Surveillance ainsi qu'aux différentes commissions**
10. **Admission, Démission et Suspension**  
(D) Vëlofrënn Käerch, (D) CC Hollerich
11. **Approbation du Budget 2016**
12. **Elections**
  - 12.1. Constitution d'un bureau de vote
  - 12.2. Conseil d'Administration (13 membres – Président compris)  
à élire : 1 Président  
candidats : DAHM Camille, Velo Woolz  
JOACHIM Benoît, CC Mondercange  
à élire: 8 membres  
candidats: BÜTZOW Philippe, Vëlofrënn Gusty Bruch  
HUTMACHER Robert, LC Kayl  
LUX Marco, LC Tétange  
THILL René, ACC Contern  
WAGNER Edouard, LC Tétange
  - 12.3. Commission Technique (15 membres – Président compris)  
à élire : 10 membres  
candidats: CONTER Claude, LC Tétange  
KOHN Gilbert, LG Belvaux  
ZEIEN Gérard, VS Dommeldange

Maison des Sports  
3, route d'Arlon  
L-8009 STRASSEN

Tél.: +352 29 23 17  
Fax: +352 29 23 18

[www.fsc.l.lu](http://www.fsc.l.lu)

Email [info@fsc.l.lu](mailto:info@fsc.l.lu)

compte bancaire  
Banque Raiffeisen  
CCRALULL  
LU17 0090 0000 4099 8007

- 12.4. Commission des Jurys (15 membres – Président compris)  
à élire : 13 membres  
candidats: BERCHEM Armand, UC Pétange  
BECKER Max, VV Tooltime Preizerdaul  
DEGROTT Patrick, VC Mamerdall  
GANGOLF Jean, LG Bertrange  
GAUL Fabienne, ACC Contern  
LUTGEN Carlo, UC Pétange  
MAJERUS Claude, LP Schiffange  
MERGEN Bruno, VC Mamerdall  
PETROSINO Mauro, LG Bertrange
- 12.5. Commission Sports Loisirs (15 membres – Président compris)  
à élire : 11 membres  
candidats: SCHMITZ Henri, LG Alzingen  
SCHROEDER Lex, LC Kayl  
SCHROEDER Jean-Marie, LC Tétange
- 12.6. Conseil de Discipline à confirmer :  
Membres CHRISTEN Serge, LC Kayl  
DIEDERICH Fernand, VS Dommeldange  
HERMES Claude, ACC Contern  
GOETZINGER Serge, UC Munneréfer Velosfrënn  
MEYLENDER Claude, LV Bettembourg  
PRATT Paul, END Leudelange  
SCHEIER Nico, UCN Ettelbruck  
SCHMIT Luc, Mullerthal Cycling  
SCHLOESSER David, LC Kayl  
THEISEN Luc, Mullerthal Cycling
- 12.7. Conseil d'Appel à confirmer :  
Membres ANGEL Marc, VS Dommeldange  
BECKENE Jean-Louis, UCN Ettelbruck  
CONTER Sylvie, END Leudelange  
DEGROTT-SCHUMAN Pascale, VC Mamerdall  
FRANZ Dirk, Mullerthal Cycling  
FRISCH François, VC Diekirch  
KEISER Carlo, ACC Contern  
LAMBERT Ramon, HIR Rumelange  
MULLER Yves, LV Bettembourg  
NOTHUM Nathalie, UC Munneréfer Velosfrënn  
ROLLINGER André, SAF Zeisseng  
WENGLER Yves, Mullerthal Cycling
- 12.8. Conseil de Surveillance:  
à élire : 1 membre  
candidat: STEICHEN Norbert, LC Tétange
13. **Modification des règlements**  
Proposition VV TOOLTIME PREIZERDAUL
14. **Divers**
15. **2e appel nominal et décision à prendre concernant l'absence éventuelle d'un club conformément à l'article 15 des statuts.**

Nous vous prions d'y déléguer 2 membres de votre société et de nous renvoyer la procuration dûment signée pour le 16 mars 2016

Jean Regenwetter  
Président

Ed Buchette  
Secrétaire général

## **RAPPORT DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE**

du 13 mars 2015 à 19:00 hrs à la Maison Communale à Remerschen  
Organisateur: VC SCHENGEN

### **APPEL NOMINAL ET VERIFICATION DES POUVOIRS**

Clubs présents: 34 clubs

### **ALLOCUTION DU PRÉSIDENT DU VC SCHENGEN**

M. Tom DUGANDZIC adresse la bienvenue aux invités et aux clubs de la FSCL. Il présente les activités du VC Schengen et précise qu'un travail important de son club est investi au sein de la jeunesse. 4 coureurs du VC Schengen sont inscrits au Sportslycée.

### **ALLOCUTION DE L'ÉCHEVIN DE LA COMMUNE SCHENGEN**

M. Roger WEBER, présente la commune Schengen qui va fêter en 2015 la signature de 30 ans du Traité de Schengen.

### **ALLOCUTION DU PRÉSIDENT DE LA F.S.C.L.**

M. Jean Regenwetter remercie le VC Schengen pour l'organisation de l'AG. Il prie l'assemblée d'une minute de silence pour les défunts de l'année passée : Marcel Gilles, André Hoffmann, Pierre Weis et Josée Hermes.

M. Regenwetter est sûr que le rapport de la Commission Indépendante de l'UCI redonne la crédibilité au sport cycliste. Pour l'encadrement des jeunes coureurs de la FSCL un staff professionnel est requis pour que des bons résultats s'installent. Michel Wolter a été désigné nouveau entraîneur de Cyclo-Cross et un directeur sportif sera nommé dans les prochains mois. M. Regenwetter adresse un grand Merci à Andy Schleck, qui a écrit les plus belles pages du sport cycliste au Luxembourg. Pour 2017, deux événements sont à retenir : les Championnats Mondiaux Cyclo-Cross à Belvaux et le centenaire de la FSCL. M. Regenwetter précise encore une fois qu'il démissionnera en tant que président lors de l'Assemblée Générale en 2016.

### **ADOPTION DU RAPPORT DE L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE 2014**

Le rapport est approuvé par acclamation.

### **RAPPORTS ANNUELS:**

#### **du Conseil d'Administration**

M. Ed Buchette informe l'assemblée, que M. Emile Hermes a été nommé Vice Président de la FSCL et que M. Ed Wagner a été coopté comme nouveau Membre du CA., et fut désigné président de la Commission Sports-Loisir. En 2017 la semaine du cyclotourisme de la UECT aura lieu à Diekirch. La FSCL a eu une entrevue avec le Ministère pour discuter le Concept Sport de la Fédération.

#### **de la Commission des Jurys**

Mme Claudine Conter informe l'assemblée que le règlement du Jury va être redressé. Une douzaine de candidats se sont inscrits aux cours pour commissaires.

#### **de la Commission Technique**

M. Romain Rehlinger tient à féliciter le président des démarches qu'il a entrepris lors des Congrès UCI et on remarque qu'un changement de politique est en cours. En faisant la rétrospective de la saison précédente, on constate une très belle saison pour nos cyclistes professionnels. Des autres jeunes coureurs talentueux de la FSCL sont prêts et font espérer. M. Rehlinger souhaite bonne chance à M. Michel Wolter, nouveau entraîneur national Cyclo-Cross. On doit déplorer la situation de nombreuses courses annulées, une situation qui nuit aux jeunes coureurs. On devrait donner un nouveau concept à la Yuppi's Trophy et mettre le point sur la technique et non sur un chrono et du matériel beaucoup trop cher. M. Rehlinger fait appel aux clubs d'avoir des bénévoles pour collaborer dans les commissions de la FSCL. Pour le MTB on a créé une nouvelle commission. Des Championnats en XCO et XCM ont eu lieu, ainsi que des Championnats en END et DHI, organisés en collaboration avec les fédérations belge et allemande. On a relancé avec la Belgique et les Pays-Bas le Benelux-Cup. Les règlements en MTB seront révisés. La Fédération adresse un grand Merci à M. Schiltz pour la mise à disposition de sa piste privée pour l'entraînement fédéral du Cyclo-Cross et MTB.

#### **L'Entraîneur Fédéral**

M. Bernhard Baldinger, absent pour l'assemblée générale a déposé son rapport annuel.

#### **de la Commission Sport Loisir**

M. Ed Wagner, nouveau président de la Commission Sport Loisir se présente. Il tient à remercier tous les bénévoles des clubs et commissions pour leur dévouement. Il lance un appel aux intéressés de contribuer avec leurs know-how dans le Comité d'Organisation pour la semaine européenne du Cyclo-tourisme 2017 au Grand-Duché.

#### **du Conseil de Discipline et du Conseil d'Appel**

*Tous les rapports des commissions ont été approuvés par acclamation.*

### **BILAN FINANCIER 2014**

M. Robert Hutmacher, trésorier de la FSCL, a présenté le bilan financier 2014 qui présente un résultat de: 9 380.84 €

### **RAPPORT DU CONSEIL DE SURVEILLANCE ET DECHARGE A DONNER**

M. N. Steichen certifie l'exactitude du bilan. La décharge a été donnée.

### **APPROBATION DU BUDGET 2015**

Le budget présenté est approuvé.

### **MODIFICATIONS DES REGLEMENTS**

Au barème des prix Cyclo-Cross, épreuves régionales no. 25, les Masters ne toucheront pas de prix.

Avant d'utiliser le Système de chronométrage, l'assemblée propose d'attendre le congrès calendrier en octobre.

Pour les frais d'inscription l'assemblée propose d'attendre afin de prendre une décision.

### **2° APPEL NOMINAL**

### **DIVERS**

L'ACC, représenté par M. R. Spautz a distribué les primes aux jeunes coureurs.

Ed BUCHETTE  
Secrétaire général



# Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

sous le haut patronage de Son Altesse Royale le Grand-Duc Héréditaire Guillaume

## RAPPORT ANNUEL DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2015

Association sans but lucratif  
reconnue d'utilité publique

membre du  
Comité Olympique et Sportif  
Luxembourgeois



affiliée à  
l'Union Cycliste Internationale



et à  
l'Union Européenne de Cyclisme



Au cours de l'année 2015, le Conseil d'Administration s'est réuni à 10 reprises et dont les présences sont les suivantes :

REGENWETTER Jean	président	10/10
HERMES Emile	vice-président, depuis le 14.05.2014	7/10
BUCHETTE Ed	secrétaire général	9/10
HUTMACHER Robert	trésorier fédéral	9/10
CONTER Claudine	présidente Commission des Jurys	8/10
REHLINGER Romain	président Commission Technique	8/10
WAGNER Edouard	président Commission Sport-Loisir	7/10
SPAUTZ Richard	membre	8/10
THILTGES Paul	membre	7/10

Ont assisté aux réunions du Conseil d'Administration en tant qu'invités:

- MERGEN Bruno, Commission Jury (6)
- BAUS Nicole, Commission Sports-Loisir (3)
- AGOSTINI Patrick, Conseil de Surveillance (3)

Activités du Conseil d'Administration sur le plan national:

- représenté à l'Assemblée Générale du C.O.S.L.
- représenté à l'Assemblée Générale de la CSMS

Activités du Conseil d'Administration sur le plan international:

- participation aux congrès de l'UCI
- participation à différentes réunions avec les fédérations européennes
- participation à l'assemblée générale de l'UEC.
- participation à la réunion avec l'UECT (Union Européenne de Cyclo-Tourisme)

Maison des Sports  
3, route d'Arlon  
L-8009 STRASSEN

Tél.: +352 29 23 17  
Fax: +352 29 23 18

[www.fscl.lu](http://www.fscl.lu)

Email [info@fscl.lu](mailto:info@fscl.lu)

compte bancaire  
Banque Raiffeisen  
CCRALULL  
LU17 0090 0000 4099 8007

Ed BUCHETTE  
Secrétaire général



# Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

SOUS LE HAUT PATRONAGE DE S.A.R. LE GRAND-DUC HÉRITIER GUILLAUME DE LUXEMBOURG  
Reconnue d'utilité publique

## RAPPORT ANNUEL DE LA COMMISSION DES JURYS 2015

Du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2015, la commission des jurys s'est réunie 17 fois.

Composition de la commission ainsi que les présences enregistrées :

Conter Claudine	Présidente	17 / 17
Mergen Bruno	Vice-président / secrétaire	17 / 17
Berchem Armand	Membre	17 / 17
Becker Max	Membre coopté. 3.8.	5 / 6
Berg Raymond	Membre	17 / 17
Degrott Patrick	Membre	13 / 17
Durisotto Augusta	Membre	12 / 17
Fernandez Antonio	Membre démission : 29.6.	8 / 10
Gangolf Jean	Membre coopté : 9.11	2 / 2
Gaul Fabienne	Membre coopté : 9.11	2 / 2
Lutgen Carlo	Membre	17 / 17

### **Présence d'invités :**

**Commission de Surveillance :** M. P. Agostini (4x)

**Commission Technique / VTT :** MM. R. Rehlinger (2x), E. Carier (1x), P. Thiltges (1x) et R. Quetsch (1x).

### **Organisateurs des Championnats :**

**Route :** Velo Woolz : MM. C. Dahm, D. Strecker, J. Karier et F. Theisen.

**VTT XCO :** Vélosfrënn Gusty Bruch : Mme A. Thillen, MM. P. Bausch et A. Lutgen

**VTT XCM :** Toproad Roeserbann MM. Einsle, Schutz et Bourscheid

**Cyclo-cross 2016: LG Alzingen:** MM. P. Thiltges et N. Wagner.

### **Travaux réalisés au courant de l'année 2015 :**

- Supervision de toutes les courses du calendrier FSCL par un représentant de la Commission des Jurys.
- Désignation de commissaires- délégués pour les Courses et Cyclo-cross internationaux.
- Désignation des Jurys pour les Championnats Nationaux de Cyclo-cross, VTT et Route.
- Approbation des Jurys des courses, des listes de prix et des règlements spéciaux.
- Contrôle et approbation de différents nouveaux équipements vestimentaires.
- Réunions avec une délégation de la Commission Technique / VTT et des organisateurs des Championnats Nationaux , Velo Woolz, VfG Bruch, Toproad Roeserbann et LG Alzingen.
- Révision des règlements sportifs et cahiers des charges pour les Championnats Nationaux de la FSCL et adaptation des règlements aux demandes de l'UCI.
- Approbation de différents parcours de Cyclo-cross en collaboration avec la Commission des Parours.
- Formation et examens pratiques pour nouveaux Commissaires de course en collaboration avec l'ENEPS.

La Commission des Jurys souhaite bonne chance aux coureurs pour la saison 2016 et un grand succès populaire aux organisateurs d'épreuves sur route, VTT et de Cyclo-cross.

Claudine Conter  
Présidente

Bruno Mergen  
Secrétaire

# Jahresbericht der Technischen Kommission - 2015

Im Jahre 2015 fanden neben insgesamt 9 Sitzungen der TK, eine Sitzung der Arbeitsgruppe Frauen statt. Mit dem MTB befasst sich die TK seit Dezember 2014 nicht mehr. Das MTB wird seither von einer getrennten Kommission behandelt. Die TK Sitzungen waren wie folgt besucht:

Name	Posten	Anwesend
Romain Rehlinger	Vorsitzender	9 (von 9)
Roger Thull	Vize-Präsident	8
Paul Thiltges	Verantwortlicher MTB	5
Bernhard Baldinger	Nationaltrainer	5
Christian Swietlik	Nationaltrainer	7
Michel Wolter	Nationaltrainer Cyclo Cross	3 (von 3)
Edy Carier	Mitglied (Strecken)	6
Gisèle Dries	Mitglied	8
Philippe Hutmacher	Mitglied	0
Armand Kaudé	Mitglied (Fuhrpark)	6
Gilbert Kohn	Mitglied	6
Gilbert Schmartz	Mitglied	8
Edouard Wagner	Mitglied demissioniert	1 (von 3)
Nico Wagner	Mitglied	8
Marcel Weber	Mitglied (ab 04.03.2015)	5 (von 6)

Den Großteil der Arbeit innerhalb der TK bewältigen die hauptamtlichen Nationaltrainer Bernhard Baldinger und Christian Swietlik, aber auch Nationaltrainer/Cyclo Cross Michel Wolter, Luc Nothum und Isabelle Reiffers. Sie stellen die Programme des TL auf, betreuen Kadersportler/innen bei Trainingslehrgängen sowie bei Rennen, sorgen für Trainingspläne, halten den Kontakt zwischen TL und Vereinen über deren Trainer aufrecht und zu guter Letzt bewältigen sie viele Organisations- und Schreibarbeiten. Die medizinische Betreuung wird durch Dr Charles Delagardelle, Dr Alex Servais und Kiné Gilles Hendel gewährleistet. Um die Betreuung sämtlicher Rennen des TL abzudecken, gesellen sich eine Reihe freiwilliger Helfer hinzu. Ihnen allen gebührt unseren Dank. Die TK begleitet diese Arbeiten im Laufe der Saison, bewilligt Rennprogramme und steht in den letzten und auch noch in den kommenden Jahren für eine Reorganisation des Luxemburger Radsports.

Der luxemburgische Radsport steht vor einem größeren Umbruch. Nicht dass wir das Rad neu erfunden haben, aber wir werden uns in den kommen Jahren den letzten wissenschaftlichen Erkenntnissen im Radsport anpassen. Eine Radsport Nation wie England zeigt uns den Weg. Erste Schritte wurden in den Weg geleitet.

Seit dem Engagement eines hauptamtlichen Trainers vor fast 20 Jahren, hat unser Verband vor einigen Jahren den Anschluss in verschiedenen Disziplinen mit einigen Sportler/innen an die Weltspitze geschafft. Ein Verdienst, das sicherlich wohl denjenigen zu Gute geschrieben werden muss, die in die Pedalen drücken aber auch der Umstellung auf neue und

gezieltere Trainingsmethoden, die erst durch die Einstellung eines hauptamtlichen Trainers ermöglicht werden konnten, gingen seine Vorgänger doch noch einem Beruf nach, ehe sie sich in ihrer knappen Freizeit dem Sport widmen konnten. Ein erster Schritt war also getan.

Um den Bereich Cyclo Cross wieder anzutreiben, wurde anfangs des Jahres ein Cyclo Cross Nationaltrainer bestimmt. Dieser Posten wurde allerdings nicht nur im Hinblick auf die WM in Beles 2017 geschaffen, sondern ist auf lange Sicht zu sehen. Der Radsport ist nach wie vor eine Sportart, deren es viele Jahre der Vorbereitung braucht, Biele 2017 ist nur Etappe auf dem Weiterkommen.

Heute zählen wir mehrere Trainer die sich hauptamtlich oder nebenberuflich dem TL annehmen. Doch müssen die Arbeiten koordiniert werden, diese nicht mehr (nur) vom Benevolat abhängig bleiben. Ein nächster Schritt also, den wir eigentlich schon seit Oktober 2014 eingeleitet haben, war die Ausschreibung eines Directeur Technique National, der diese Koordination übernehmen, aber auch ein weiterer Ansprechpartner der Vereine sein soll, ohne jetzt in Einzelheiten zu gehen. Diese werden im Laufe des ersten Semesters dieser Saison bekannt gegeben. Einhergehend bedingt dieser Posten, dass unsere Reglemente überarbeitet werden und wir eine Basis schaffen müssen, wie der Ablauf des technischen Bereiches der FSCL weiterhin aussehen wird. Es wird sich also herausstellen müssen, ob wir die TK, wie sie heute arbeitet, so erhalten, was wohl kaum der Fall sein wird. Affaire à suivre.

Damit aber nicht genug. In regelmäßigen Abständen müssen wir, um von Geldern des Staates zur Unterstützung unseres Sportes profitieren zu können, ein Sportkonzept vorlegen. Das letzte wurde im Oktober 2014 dem Ministerium vorgelegt. Damit aber nicht genug. Ein Verband sollte sich auch ein Programm zu Entwicklung seiner Sportart und seiner Sportler/innen geben (eher für den Trainerbereich bestimmt). Ein solches wird in absehbarer Zukunft von den Trainern der FSCL vorgestellt werden. Ein kleiner Teil dieses Programms war auch die Ausarbeitung eines teilweise neuen Konzepts für die „Epreuves Jeunes“, das versuchsshalber in diesem Jahr zum Tragen kommt. Entscheidend bei diesem Konzept werden nicht mehr unbedingt die starren Alterskategorien sein, sondern das jeweilige Können der Kinder (Einzelheiten nachzulesen auf der Internetseite des FSCL). Die Trainerkurse bei der ENEPS werden etwas umgestaltet und der Weg geebnet werden, um mehr Interesse an der Ausbildung zu erwecken, z. B. mit der Einführung eines D-Trainers. All diese Vorbereitungen, die im Jahre 2016 zum Tragen kommen, wurden im Laufe der Saison 2015 bewältigt.

Der Rückgang der Lizenzen resp. die Ausfälle von Rennen sind ein Thema mit dem wir uns befasst haben. Mit der Neugestaltung der „Epreuves Jeunes“ haben wir einen Anfang gemacht. Ein weiterer Schritt wird bedingen, dass wir uns öffnen, d.h. die Teilnahme an diesen Veranstaltungen ganz unabhängig von Lizenzen machen (übrigens eine Frage die sich auch in Bezug auf Jedermannrennen in vielen Disziplinen stellt), das Interesse der Jugendlichen am Radsport erwecken müssen und versuchen sie sowie ihre Eltern, für ein Leben im Verein resp. eine längere Laufbahn im Radsport zu begeistern.

Ursachen, weshalb immer weniger Rennen hier im Großherzogtum veranstaltet werden, gibt es genügend. Alle Vereine kennen das leidige Thema. Um aber den Nachwuchs an der Stange zu halten, bedingt es Rennen, vor allem in den Nachwuchskategorien, ein Thema, das wir nicht das erste Mal ansprechen (mit Jugendlichen fährt man nicht an Wochenenden über 200 km, um 20 km Rennen zu fahren). Dieses Thema wird uns alle in der kommenden Saison begleiten müssen.

Die Sportler/innen des TL boten in der vergangen Saison mehr als eine ordentliche Leistung. Was die kommende Elite angeht, so ist sie gesichert. Hoffnungsvolle Talente bereiten sich im Verein oder im TL vor. Es braucht uns keine Bange zu machen. Es klingt immer noch fast wie ein Wunder, dass wir bei der kleinen Anzahl an Lizenzen, so viele ausgezeichnete Sportler/innen hervorbringen. Ein Zeichen, dass in den Vereinen und im TL gute Arbeit geleistet wird, aber auch dass die Sportler/innen Gebrauch von unserem Angebot machen und sich gewissenhaft vorbereiten. Hierbei geht es nicht bloß um Spitzensportler/innen, sondern denken wir auch im allgemeinen an alle Sportler/innen, die nicht für einen Sieg in Frage kommen, aber wichtig für ein Team sind, ist Radsport doch entgegen vieler Meinungen eine Mannschaftssportart.

So gebührt unser Dank und unsere Anerkennung allen, von den Minimes hin bis zu den Sportler/innen der WC Teams, für eine, trotz viel Verletzungspech, ausgezeichnete Saison 2015.



## Fédération du Sport Cycliste Luxembourgeois

### **Commission Sport-Loisir / Rapport Annuel 2015**

#### **La composition de la commission, les présences aux réunions, les délégués :**

La CSL s'est réunie à 9 reprises au courant de l'année 2015.

##### **Présences aux réunions :**

Wagner Edouard, Président	8/9
Wester Paul, Vice-Président	9/9
Baus Nicole, Secrétaire	9/9
Timmermans Henri, Membre	9/9
Schmitz Henri, Membre	7/9
Schroeder Lex, Membre	5/9
Schroeder Jean-Marie, Membre	9/9

##### **Présences comme délégués :**

8
9+1
11
7
4
10
12+1

#### **Les Activités :**

-- La CSL a émis son avis sur tous les parcours et points de contrôle concernant les manifestations dans le domaine du sport-loisir. En 2015 il s'agissait de 17 rallyes, de 26 randonnées cyclistes, de 9 Épreuves Jeunes et de 7 randonnées VTT.

--La CSL à désigné parmi ses membres les délégués nécessaires pour surveiller le bon déroulement des épreuves loisirs et l'établissement correct des classements. Elle a également effectué la saisie des kilomètres parcourus par les cyclotouristes licenciés lors des différentes manifestations.

--Aux épreuves cyclotouristes, il faut rajouter les Épreuves Jeunes.

--En 2015 les cyclotouristes ont parcouru 1361 363 km et 4383 cartes des randonnées permanentes ont été renvoyées, un chiffre inférieur à celui de l'année passée.

--La CSL a contrôlé et homologué les classements des différentes épreuves établis par M. Wagner Ed.

Celui-ci a également dressé le classement général de la saison. Ce document a été transmis au secrétariat de la FSCL pour communication aux clubs affiliés et sur le site FSCL.

Tout au long de la saison, la collaboration entre la CSL et la grande majorité des clubs affiliés s'avérait très fructueuse. En ce qui concerne le décompte des épreuves permanentes en fin d'année, il faut dire que l'un ou l'autre secrétaire de club devrait apporter un plus grand soin à cette opération.

--La CSL remercie les clubs et leurs cyclotouristes des efforts fournis au courant de la saison écoulée.

La CSL souhaite à tous les responsables des clubs et à nos cyclotouristes actifs une bonne collaboration future et une fructueuse saison 2016.

(s) BAUS Nicole  
Secrétaire

(s) Wagner Ed  
Président

### **Annexe au rapport annuel 2015 de la CSL.**

#### **Quelques chiffres des classements officiels :**

1250 licences en 2015;  
4981 cyclistes figures dans les classements officiels : « Mérites Tous » 2015 inclus ;  
849 601 km ont été parcourus par les licenciés FSCL ;  
1 361 363 km ont été parcourus en total. (Non-licenciés et cyclistes étrangers y compris.)

**Afin que le travail de notre responsable des classements, M. Wagner Ed, soit facilité à l'avenir, veuillez bien respecter les points suivants :**

Il revient au secrétaire, responsable pour les épreuves permanentes :

- d'établir les listings correctement,
- d'indiquer d'une façon précise le nombre des cartes-épreuves jointes,
- d'indiquer le total des kilomètres par cyclotouriste,
- d'indiquer le total des kilomètres par club

#### **Aperçu des sujets traités lors des différentes réunions de la CSL.**

Discussion du rapport annuel de 2014.

Publication des classements sur le site Internet de la Fédération du cyclisme.

Acceptation des Rallyes et Randonnées de l'année 2015.

Changement de certains secrétaires cyclotouristes et d'adresses.

Regret de la CSL que différents clubs n'ont pas remis l'invitation de leur randonnée ou Rallye respectif à la CSL.

Pratz, le 7 février 2016

concerne : proposition de modification du règlement pour l'AG du 18 mars 2016

Monsieur le Président,

Le *VV tooltime a.s.b.l.* propose que les coûts des licences continentales des coureurs élités avec contrat soient imputés dorénavant à l'équipe continentale et non plus au club auquel le coureur reste affilié puisque le coureur porte toute la saison la tenue du club continental alors que les couleurs du club régional ne sont jamais visibles.

Avec mes salutations sportives,

pour le comité

Michèle Schiltz